



1	Ausfallursache feststellen	Bevor Sie die neue Lenkungspumpe einbauen, finden Sie heraus, was den Defekt der alten Pumpe verursacht hat. Der Einbau einer neuen Pumpe optimiert nicht das komplette System. Ein nicht reparierter Defekt könnte auch die neue Pumpe beschädigen.
2	Vergleichen Sie die alte und die neue Pumpe	Überprüfen Sie, ob Riemenscheibengröße, Versatz, die Abmessungen der Befestigungselemente sowie die hydraulischen und elektrischen Anschlüsse der Pumpe im Fahrzeug mit der neuen Pumpe übereinstimmen.
3	Spülen ist erforderlich	Grundsätzlich ist empfehlenswert, beim Austausch der Pumpe das Lenkungssystem zu spülen. So entfernen Sie Partikel, die den Ausfall der defekten Pumpe verursacht haben könnten.
4	Überprüfen Sie die Leitungen der Servolenkung	Die Schläuche verschleifen von innen. Ihr Zustand lässt sich optisch nicht beurteilen. Fühlt sich eine Leitung steif, porös oder hart an, ersetzen Sie alle Leitungen. Alle sind auf die gleiche Lebensdauer ausgelegt und es ist wahrscheinlich, dass sich der Zustand der anderen ebenfalls verschlechtert hat.
5	Bei elektrohydraulischen Pumpen	Vergewissern Sie sich, dass sich die Batterie in gutem Zustand befindet. Löschen Sie die gespeicherten Fehlercodes, bevor Sie die alte Pumpe entfernen.
6	Entlüften des Systems	Nach dem Einbau der neuen Pumpe müssen Sie das Lenkungssystem entlüften. Das beinhaltet auch das Befüllen des Systems mit frischer Servolenkungsflüssigkeit (befolgen Sie die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers). In einzelnen Fällen benötigen Sie ggf. eine Vakuumpumpe, um eingeschlossene Luft zu entfernen.
7	Elektrohydraulische Pumpen programmieren	Elektrohydraulische Pumpen müssen kalibriert und für das Fahrzeug programmiert werden. Bitte beachten Sie hierzu die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.
8	Flüssigkeitsstand überprüfen	Nach der Installation der Pumpe und dem Entlüften des Systems überprüfen Sie bitte den Füllstand der Servolenkungsflüssigkeit. Der Pegel muss sich am Peilstab innerhalb der Markierungen für minimale und maximale Befüllung befinden. Der Betrieb mit zu wenig oder zu viel Flüssigkeit kann das System beschädigen.

Produktgruppe	Problem	Ursache	Anhaltspunkte	Lösung	Vorsorgemaßnahmen
PSP	Leckage.	Die O-Ringe/Dichtungen wurden nicht ersetzt. Die Dichtfläche/das Anschlussgewinde ist nicht sauber bzw. ist beschädigt. Es liegt ein Montagefehler bei der Einheit vor.	Auf der Außenseite der Pumpe ist Servolenkungsflüssigkeit sichtbar, die nicht von versehentlichem Verschütten beim Befüllen herrührt.	Wenn die Leckage an den Hydraulikleitungen auftritt: Stellen Sie sicher, dass die O-Ringe/Dichtungen ausgetauscht wurden. Tritt die Leckage anderswo an der Pumpe auf, schicken Sie das Gerät zurück.	Erneuern Sie beim Einbau eines neuen Lenkgetriebes oder einer neuen Pumpe stets die O-Ringe/Dichtungen der Hydraulikleitungen.
PSP	Starke Geräusentwicklung.	Lufteinschluss im Lenkungssystem.	Bei laufendem Motor produziert die Pumpe ein charakteristisches Surren.	Entlüften Sie das Lenkungssystem. Einige Pumpen erfordern eine Vakuumentlüftung, um eingeschlossene Luft zu entfernen.	Überprüfen Sie, ob der Fahrzeughersteller im Rahmen des Lenkungsservice spezifische Maßnahmen empfiehlt.
PSP & EHPSP	Kein/niedriger Druck.	Fremdkörper im Lenkungssystem oder eingeklemmte Hydraulikleitungen. Lufternschluss im Lenkungssystem.	Die Lenkung ist schwergängig.	Entlüften Sie das Lenkungssystem. Einige Pumpen erfordern eine Vakuumentlüftung, um eingeschlossene Luft zu entfernen. Die Leitungen sind möglicherweise gealtert. Die meisten Leitungen halten rund zehn Jahre.	Überprüfen Sie die alte Servolenkungsflüssigkeit stets auf Partikel. Ihr Vorhandensein kann auf gealterte Hydraulikleitungen hinweisen.

PSP = Lenkhilfepumpe

EHPSP = Elektrohydraulische Lenkhilfepumpe

Produktgruppe	Problem	Ursache	Anhaltspunkte	Lösung	Vorsorgemaßnahmen
EHPSP	Fehlercodes.	Fehlercodes des defekten Teils wurden vor Einbau der neuen Pumpe nicht gelöscht. Zu niedrige Batteriespannung. Neue Pumpe ist nicht für das Fahrzeug vorbereitet/ programmiert.	Die zum Ersatzteil ausgegebenen Fehlercodes lassen sich nicht löschen.	Wurden die Einträge im Fehlerspeicher vor dem Ausbau der alten Pumpe nicht gelöscht, wurden die Codes auf das Ersatzteil übertragen. Bitte tauschen Sie das Ersatzteil um. Überprüfen Sie die Batteriespannung, da diese ebenfalls Auswirkungen auf das Gerät hat. Initialisieren bzw. programmieren Sie die neue Pumpe nach den Anweisungen des Fahrzeugherstellers.	Löschen Sie die Fehlercodes im Fehlerspeicher, bevor Sie das defekte Ersatzteil entfernen. Denken Sie daran, die neue Pumpe nach Vorgabe des Fahrzeugherstellers zu initialisieren bzw. zu programmieren.
EHPSP	Keine Kommunikation.	Wird das falsche Ersatzteil installiert, funktioniert es nicht richtig. In vielen Fällen ist eine Kommunikation mit dem Ersatzteil unmöglich.	Es lässt sich keine Verbindung der Pumpe mit dem Diagnosegerät herstellen.	Stellen Sie sicher, dass es sich um das korrekte Ersatzteil für das Fahrzeug handelt und dass es mit der alten Pumpe übereinstimmt.	Richten Sie sich bei der Bestellung immer nach der FIN-Nummer oder OE-Referenz des auszutauschenden Bauteils.

PSP = Lenkhilfpumpe

EHPSP = Elektrohydraulische Lenkhilfpumpe